Vol. XXXVIII Saint-Boniface, Manitoba, 31 Août 1910. No. 43

ABONNEMENT
Canada ..... $1.00 par année
États-Unis ..... 1.50 "
Europe (compris le port) ..... 2.50 "

TARIF DES ANNONCES
1ère insertion, par ligne ..... 10 cents
Chaque insertion subséquente ..... 5 "

N. B.—Les annonces de naissances, mariages et décès ne sont insérées au tarif de 25 cents chacune.

AVIS Les annonces pour la France et l'étranger (sauf le Canada) sont reçues exclusivement à la PUBLICITE FRANCAISE ET INTERNATIONALE 62, rue de Cardinal-Lemoine, à Paris, qui a seule la monopole et la responsabilité de ce service.

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA
EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ
TOUS LES MERCREDIS
PAR
ANT. GAUVIN, Imprimeur.
TELEPHONE 3377

Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie, le paiement des abonnements ou pour impressions, devront être adressés à
LE MANITOBA.
[SAINT-BONIFACE, MANITOBA.

CARSLEY & CO.
344 rue Main, Winnipeg
(Vis-à-vis la rue Notre-Dame Est.)

Nouvelles Marchandises d'Automne. En vente Maintenant.

TOUTES LES NOUVELLES MODES
DANS LES HABITS D'AUTOMNE ET D'HIVER

Gilets de laine, tricotés, pour dames et demoiselles, en blanc, gris, rouge, bleu-marin, brun et vert, unis ou à bordure de couleur..... .....$1.50 à $5.00
Pour enfants..... .....50c à $2.00
Manteaux d'automne et d'hiver en drap épais ou en serge diagonale, noir, et dans toutes les nouvelles nuances.
Manteaux pour enfants, à ceinture, ou en couverte, dans toutes les grandeurs et toutes les couleurs; aussi en drap (bear cloths de..... .....$1.75 à $5.00
Chapeaux—Les dernières modes dans les chapeaux pour dames, demoiselles ou enfants.

Pour Couvertures
En Tôle et en Gravois,
Corniches, "Sky-Lights", Plafonds métalliques, Appareils de Chauffage à Air chaud, Echelles de sauvetage, etc. Adressez à
J. A. CHARETTE,
No 66 avenue Provencher, St-Boniface.
Prix raisonnables. Tel. 7318 Satisfaction garanti

D'AOUST & DUGAL
Entrepreneurs de
Plomberie, Chauffage à eau chaude, air chaud et vapeur, Ventilation, Couverture, Plafond Métallique, Corniche et Echelle de Sauvetage.
Tel 6645 B. de P. 158
239 Ave Provencher (Coin rue Thibaut) St. Boniface

GRANDE VENTE
De Fin de Saison

La belle saison d'été achève, l'automne est proche. La nature doit se dépouiller de tous ses charmes de l'été pour faire place à ceux de l'automne; et comme nous devons suivre la nature. nous devons, nous aussi, se débarrasser des marchandises d'été pour faire place à l'importation nouvelle d'automne. Donc, nous vendrons, à partir de

demain, le 31 Aout

Toutes les marchandises d'été, telles que:

Souliers en toile, hauts et bas, blanc ou brun, pour enfants, fillettes, dames ou messieurs, au-dessous du prix coûtant, ainsi que tous souliers bas, en cuir noir ou jaune. Il nous faut de toute nécessité avoir cette partie du magasin libre pour le 15 septembre.

Afin de vous convaincre, venez examiner nos vitrines et comparez nos prix avec ailleurs.

P. S.—Deux lignes spéciales pour SAMEDI seulement:
Souliers en Dongola pour Dames, toutes les grandeurs. Régulier, $1.75, pour..... $1.25
Chaussures hautes en Dongola, pour hommes, toutes cousues à la main, semelles de première classe, la meilleure valeur jamais offerte. Rég. $4.00, pour.... $3.15
Toujours en main, nos lignes d'échantillons vendus au prix de fabrication.

Chevrier & Cie 318 RUE MAIN
Notre motto: EN FACE DU C. N. R.
Bonne Valeur, Bas Prix, Courtoisie pour Tous.

DR. G. A. DUBUC
BUREAU
No. 81, AVENUE PROVENCHER
ST. BONIFACE
HEURES DE CONSULTATIONS
8 à 9 a. m.
1 à 4 p. m.
7 à 8 p. m.
TELEPHONE 1647
Visite tous les jours à l'Hôpital de St-Boniface.

Dr. Z. Peatman
Est parti pour l'Europe pour étudier dans les hôpitaux de Paris, Londres Vienne, la médecine et la chirurgie en général et spécialement les yeux, les oreilles, la gorge et les maladies nerveuses. Le Dr Swinden (qui parle français) s'occupera de sa clientèle durant son absence.
BUREAU:
304 RUE MAIN, TEL. MAIN 2241
RESIDENCE: MAIN 7459

Dr. LACHANCE
SPECIALITE:
CHIRURGIE ET MALADIES DE LA FEMME
McGEEVY BLOCK
258½ AVENUE DU PORTAGE, WINNIPEG
Tel. 7204
CONSULTATIONS: 1 à 5 P. M.
Téléphone résidence 2613.

JOS. LECOMTE,
Notaire Public.
TERRES A VENDRE
Dans Toutes les Parvines Françaises du Manitoba
Argent à Prêter.
197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Telephone 334 B. de P. 319
A. J. H. Dubuc
AVOCAT ET NOTAIRE
216 Avenue du Portage (Côté Sud)
4me porte de la Rue Main
BLOC DU TRUST & LOAN
ARGENT A PRETER—Placements de fonds privés
Telephone 334

JOSEPH BERNIER H. P. BLACKWOOD
J. A. BEAUPRE NOEL BERNIER
Bernier, Blackwood, Bernier & Beaupre
AVOCATS.
(Argent à prêter sur hypothèque)
Chambres 512-514, *Bloc McIntyre*
Rue Principale, Winnipeg.
Tel. No. 2079

J. GRYMONPRE
NOTAIRE PUBLIC
Licencié en droit de la Faculté de Paris
283 Avenue Provencher
SAINT-BONIFACE
Rédaction d'actes en anglais, français et flamand.
Terres à vendre. Prêts hypothécaires.
Bureaux ouverts tous les jours de 4 à 8 heures du soir.

Albert Dubuc Antonin Dubuc
Dubuc & Dubuc
Avocats, Avoués et Notaires
BUREAUX:
WINNIPEG 27 Edifice Canada Life, Coin Main et Portage, Tel. Main 8696, B. de P. 481
ST BONIFACE 64 Avenue Provencher, Telephone Main 9317, B. de P 189
Placements de capitaux privés.

La SPRINGFIELD
De SPRINGFIELD, (Mass.)
Compagnie d'Assurance contre le Feu
G. A. ROCAN, Agent
No. 64, *Avenue Provencher*
Tel. Main 9317 - St. Boniface

Dr A. H. Rondeau,
Médecin et Chirurgien
MALADIES DE LA PEAU
Une Spécialité.
CHAMBRES 418-420, Bloc SOMERSET
Coin des rues Portage et Donald.
Tél. 7344

BEAUX SOIRS

Beaux soirs d'été, si doux qu'on ne peut [s'endormir
On se relève, on pousse un volet, on re- [garde...
L'âme est comme une abeille heureuse qui [s'attarde
A sentir dans le vent ses deux ailes frémir.
On prend un livre, on court à la fenêtre [encor
Pour respirer la nuit où palpite une autre [âme
L'heure tinte, le lit aux draps frais nous [réclame,
Mais le rêve, au profond des bois, sonne [son cor
Plein d'un désir immense et que rien n'as- [souvit,
On voudrait arrêter au moins parmi l'es- [pace
L'instant, le vague instant divin, l'instant [qui passe...
Et c'est pour quelques soirs semblables [que l'on vit!

FERNAND GREGH

Au Palais

Sa Grandeur Mgr. l'archevêque est partie pour Montréal le 24 août. Mgr. Dugas P. A. V. G., et M. L'abbé Prud'homme, sécrétaire l'accompagnaient. Mr. l'abbé Béliveau, chancelier, partira, lui aussi, demain, pour aller assister au Congrès Eucharistique.

M. l'abbé Paré est administrateur du diocèse.

Echos du Conventum du College.

Quelqu'un a murmuré qu'une brochure-souvenir pourrait bien être faite. Elle *graverait*, pour ainsi dire, un rapport complet des fêtes; les journaux, malgré leur bonne volonté, commettent toujours des inexactitudes et des oublis; une brochure, faite avec soin, et du temps, fixerait toutes choses bien à leur place.

• • •

La presse de l'Est s'est occupée du Conventum en termes très sympathiques.

• • •

M. Zotique Bertrand a dirigé avec talent son magnifique orchestre à la grande cérémonie de la cathédrale et à la séance du congrès.

• • •

Les R R. P P. Jésuites ont passé la journée de dimanche dernier à leur maison de campagne à Kenora.

• • •

Le Père Lebel a promis de se retrouver au centenaire de la fondation du collège en 1918.

Nos avant-postes

(*Le Devoir*)

Les anciens élèves du collège de Saint-Boniface fêtent aujourd'hui leur Alma Mater.

Il est intéressant de signaler avec quelle régularité se succèdent de pareilles manifestations Rien ne témoigne plus éloquemment de l'esprit de fraternité qui règne dans nos collèges et de l'affection que les élèves gardent à la maison qui abrita leur jeunesse.

Ce sentiment est une grande force; il peut devenir une incomparable source d'énergie et de progrès. A Joliette, voici moins de deux mois nous voyions les anciens apporter à leur Alma Mater un royal cadeau et s'associer pour contribuer aux succès futurs de l'institution. Il ne se passe guère de fêtes collégiales sans que, sous une forme ou sous une autre, les aînés ne tiennent à affirmer leur persistante affection pour la vieille maison de famille Et c'est un puissant réconfort pour les maitres que de sentir autour d'eux une zône de vivace et agissante sympathie.

Ce peut être aussi aussi forte garantie pour l'avenir, une solide défense contre les attaques qui ne manqueront pas de surgir.

• • •

Dans un pays comme le Manitoba, ces fêtes sont particulièrement émouvantes; car nos maisons d'éducation y représentent vraiment les avant-postes de la race.

Pour ne parler que de l'institution qui commémore aujourd'hui sa glorieuse histoire, ce vieux collège de Saint-Boniface tient par tout son passé, par toutes les phases de sa vie, aux luttes et au progrès de notre race dans l'Ouest.

Il date, en son essence, des des premiers jours de l'apostolat de Mgr. Provencher. Deux années à peine après son arrivée dans l'Ouest, celui-ci commençait à donner des leçons de latin à deux ou trois jeunes gens. A travers des vicissitudes diverses et multiples, la maison s'est maintenue. Elle a été successivement dirigée par les Frères des Ecoles Chrétiennes, par les Oblats, par des prêtres séculiers et enfin, par la puissante Compagnie de Jésus, qui lui a donné tout l'appui de sa longue expérience et de sa forte organisation.

A l'heure actuelle, et bien qu'une petite proportion de ses élèves seulement aient terminé leur études, elle compte plusieus des siens parmi les têtes dirigeantes de la population canadienne-française de l'Ouest; elle recueille dans tous les concours où elle vient en conflit avec les collèges anglo-protestants sa large part d'honneurs et de succès.

Le collège de Saint-Boniface est un ilot de culture française au milieu de l'océan où se viennent rencontrer tant de races diverses. Ses maitres accueillent avec un coeur fraternel les étudiants de langue anglaise ils leur donnent un cours spécial et qui leur permet de développer toutes leurs énergies; ils comprennent que la connaissance de l'anglais est essentielle à leurs élèves et ils agissent en conséquence, mais ils ajoutent crânement: ',Le collège de Saint-Boniface comprend que c'est à lui surtout qu'incombe le devoir de conserver la langue française dans les provinces de l'Ouest. C'est pourquoi il insiste sur l'étude approfondie du français, non seulement au cours classique, mais encore au cours commercial et au cours preparatoire."

Et c'est ainsi que se prépare l'élite qui défendra, dans les luttes prochaines, la mentalité et les traditions françaises.

• • •

Un travail analogue se fait dans les Provinces Maritimes, où trois collèges, à l'heure actuelle, enseignent le français.

Nous espérons qu'un autre collège surgira bientôt dans le Nouvel Ontario pour donner aux Canadiens-Français qui s'établissent là-bas le moyen de se créer une élite intellectuelle.

Nous espérons surtout que toutes ces maisons réagiront avec énergie contre les influences qui tendraient à diminuer chez elles la force des traditions françaises.

Il faut apprendre l'anglais, soit: c'est une nécessité et c'est une source de supériorité.

Mais il faut que la tête et le cœur restent canadiens-français. Cela, c'est notre droit, et c'est notre devoir.

Et, comme le disent très bien les directeurs du collège de Saint-Boniface, c'est aux collèges qu'il appartient surtout de défendre et de conserver notre langue.

Ils sont, au milieu de la masse hétérogène que se partagent les autres provinces de la Confédération, les avant-postes de la culture française.

OMER HEROUX.

—Maison à louer. S'adresser A. Gauvin.

—Toutes les personnes qui désirent aller au Congrès Eucharistique à Montréal feront bien de s'adresser à l'agent du C. P. R. M. Cléophas Marcoux, afin de réserver leurs lits: le premier train partira le 1er septembre à 8.10 A. M.

TELEPHONES: OFFICE, MAIN 3399. RÉSIDENCE, MAIN 2531
PLUMBING HEATING ROOFING
Jos. O. DALLAIRE
Plomberie, Chauffage et Ventilation
SPECIALITE
TRAVAUX DE CHAUFFAGE ET PLOMBERIE POUR LES EDIFICES PUBLIC, EGLISES, COUVENTS, ETC.
Estimees Fournies sur Demande
510 RUE DES MEURONS, - - St. Boniface, Man.

REPARATIONS DE MONTRES
Les réparations de montres sont comme toujours l'objet de ma constante attention et la ligne dans laquelle il m'est facile de donner à mes clients satisfaction tant qu'au prix et à la qualité de l'ouvrage, qui ne peut être surpassée ailleurs.
A l'Enseigne de la Montre Electrique
PAUL BERNIER.
Orfevre et Graveur.
60 Ave Provencher - - Saint-Boniface.

Compagnie Generale Transatlantique
De New-York au Havre-Paris (France)
Départ chaque jeudi à 10 hrs. a. m.
*La Provence..... .....8 septembre
Niagara (Supplémentaire)..... .....17 septembre
*La Savoie..... .....15 septembre
La Gascogne (Supplémentaire)..... .....17 septembre
*La Lorraine..... .....22 septembre
*La Touraine..... .....29 septembre
* Paquebots à deux hélices TRAVERSEE RAPIDE
Pour informations s'adresser à
ALLOWAY & CHAMPION
Représentants spéciaux
362 et 667 Main Street, Winnipeg.
ou à tout agent de Compagnie de chemin de fer.

BANQUE D'HOCHELAGA
Capital Autorise: - $4,000,000
Capital Verse: - $2,500,000
Fonds de reserve: $2,300,000
DÉPOTS CONJOINTS.—La Banque d'Hochelaga accepte des dépôts en commun par le mari et la femme et pouvant être retirés par l'un ou par l'autre des conjoints. Ce système de dépôts convient particulièrement aux personnes de la campagne, le mari ou la femme pouvant voir aux affaires de banque en venant en ville. En cas de décès, le survivant peu retirer l'argent sans délai et sans frais.
GEO. LALONDE, Gérant. St. Boniface.

Occasions :-: Speciales
Vendredi et Samedi, 2 et 3
— A LA —
La Maison Blanche
31-33 avenue Provencher, St. -Boniface
10 douzaines de camisoles avec manches pour dames. Régulier 25 cents. Vendredi et samedi..... 19c
15 douzaines de sous-vêtements "fleece-lined" pour dames. Règulier 50 et 60 cents. Vendredi et samedi.. 35c
35 paires de chaussures en dongola pour dames; coupe Blucher. Régulier $1.75 et $2.00 la paire, pour..... $1 49
75 paires de souliers Oxford, pour dames. Régulier $1.50 $1.75. Vendredi et samedi..... 99c
10 douzaines de gilets en laine de différentes couleurs pour hommes. Régulier $1.25, $1.50, pour..... 99c
15 douzaines de sous-vêtements en merino. Régulier 50 et 65 cents. Vendredi et samedi..... 30c
6 douzaines de chapeaux en feutre noir pour hommes Régulier $1 50 et $2.00. Vendredi et samedi..... 99c
12 douzaines de cravates pour hommes; dernier style. Régulier 25 et 35 cents. Vendredi et samedi..... 19c
15 douzaines de casquettes pour hommes. Régulier 35 et 50 cents. Vendredi et samedi..... 25c
25 paires de souliers pour enfants Règulier 75c et $1.00. Vendredi et samedi..... 49c

Le Manitoba

Mercredi, 31 Aout 1910

NOS DROITS

Le Manitoba Free Press et le *Winnipeg Tribune* se sont tous deux occupés de mon article sur la question des écoles, publié dans *Le Manitoba* du 24 du courant.

Ils n'ont cité que les parties qui convenaient à leurs arguments.

Je ne parlerai pas de leurs motifs, mais je me dois à moi-même, à la cause que je défends et au public, de plus amples explications que celles qui ont été données par ces journaux.

J'ai cité le Jugement du conseil Privé d'Angleterre et l'ordre en conseil de 1895; ces citations, en toute justice pour moi, auraient du être reproduites aussi bien que les autres parties de mon article.

Quelles que puisse être nos idées, quelles que puissent être nos opinions individuelles sur la valeur de l'un ou de l'autre système d'éducation, surement nous devrions, comme hommes et comme partisans du *British Fair Play* et de la Justice Britannique, avoir le courage de montrer au peuple, cette question sous son vrai jour.

Tout le monde sait quels étaient les droits et les privilèges de la minorité catholique de cette Province avant 1890.

Tout le monde sait que ces droits et ces privilèges ont été abolis par la législation de 1890

Tout le monde sait que ces droits et ces privilèges n'ont pas été remis malgré les ordres du Conseil Privé d'Angleterre qui se lit comme suit:

"Sa Majesté après avoir pris le dit rapport en considération, a bien voulu, par avis de l'avis, de son conseil privé, approuver le dit rapport et ordonner, ainsi qu'il est par le présent ordonn que les recommandations et instructions qu'il contient soient ponctuellement observés ,obéies, et exécutées en tous points. De ce le Gouverneur-Général du Canada en fonction, et toutes personnes que celà peut concerner, doivent prendre connaissance, et se gouverner en conséquence."

Tout le monde sait qu'obéissant au commandement de Sa Majesté, le Gouverneur-Général en Conseil, en 1895 a passé à Ottawa, l'Ordre en Conseil suivant:

"Il a plu à son Excellence le Gouverneur Général en Conseil de décider et de déclarer en outre, et il est par les présentes déclaré qu'il parait nécessaire que le système d'instruction publique contenu dans les deux statuts sus-mentionés de 1890 reçoivent un complément au moyen d'une ou plusieurs lois provinciales par lesquelles seront rest-tués à la minorité catholique romaine les droits et privilèges dont elle a été privée, comme il a été dit ci-dessus, et par lesquelles seront modifiées les dites lois de 1890, dans la mesure nécessaire, mais non au-delà, pour donner effet aux dispositions rétablissant les droits et privilèges énoncés dans les paragrphes (a),(b) et (c) sus-mentionnés.

"Et voici ces paragraphes:

"(a) Le droit de construire, entretenir, garnir de mobilier, gérer, conduire et soutenir les écoles catholiques romaines de la maniere prèposée par les lois que les deux statuts sus-mentionés de 1890 ont abrogés;

"(b) Le droit à une quotepart dans toute subvention prise sur les deniers publics pour les besoins de l'in-truction publique

"(c) Le droit pour les catholiques romains qui contribueront au support des écoles catholiques romaines, d'être exemptés de toute cotisation ou contribution destinée au maintien des autres écoles."

Tout le monde sait qu'aucune loi n'a jamais été passée en conformité avec cet ordre.

Cet ordre rémédiateur est encore et sera en pleine force aussi longtemps que les autorités fédérales ne s'y seront pas conformées, à moins qu'un règlement satisfaisant soit effectué avec la minorité.

Le gouvernement d'Ottawa a le pouvoir d'intervenir; plus que cela, son devoir est d'intervenir; autrement, et je pose carrément la question au Free Press et au Tribune: Quel est l'effet du jugement du Conseil Privé, s'il ne donne aucun droit à ceux en faveur de qui jugement a été rendu?

Quel est l'effet du jugement du Conseil Privé, s'il n'impose aucune obligation à ceux contre qui jugement a été rendu.

Le jugement du Conseil Privé d'Angleterre ne vaut pas le papier sur lequel il est écrit, s'il n'a pas la force et le pouvoir de lier et engager les parties en cause.

La loi britannique est lettre morte, si l'on peut en rire et si l'on peut y désobéi impunément du moment qu'elle ne convient pas à ses idées; et si le British Fair Play ne veut dire que protection à la force brutale et à la volonté de certains agitateurs animés par tout autre sentiment que celui de l'équité et de la justice, il signifie autre chose que ce que je crois et ce que l'on m'a appris sur les bancs des écoles catholiques.

L'on prétend qu'un règlement des difficultés scolaires a été fait en 1897, que ce règlement est final, et qu'il lie les autorités fédérales.

Je soutiens que cette prétention est fausse.

Il est vrai qu'un règlement appelé final, a été fait entre les autorités fédérales, représentées alors par Sir Wilfrid Laurier, et les autorités locales, représentées alors par l'Hon. M. Sifton; mais la minorité, la partie la plus interessée dans la cause, n'a jamais été consultée et n'a jamais été appelée à y consentir.

Ici encore je pose la question: Est-ce là ce qu'on appelle British Fair Play?

Qui osera dire oui!

La minorité n'a jamais consenti à ce réglement; elle a sans cesse protesté contre ce règlement; elle l'a toujours prétendu insuffisant et injuste; et si la volonté des politiciens canadiens est supérieure à la loi et au jugement du Conseil Privé, l'on ferait aussi bien de nous le dire clairement et sans ambages.

Cette conduite serait bien plus brave et courageuse de la part de ceux qui essayent de faire croire au peuple qu'ils sont les seuls vrais, honnêtes et loyaux sujets de Sa Majesté le Roi d'Angleterre.

A ces messieurs je ferai une autre question.

Est-il équitable et selon la justice britannique de forcer la minorité catholique de payer double taxe pour l'éducation de ses enfants.

Est-ce là le grand enseignement que donne aujourd'hui aux vieux et aux jeunes le drapeau britannique en flottant au dessus des écoles de cette province?... Non!...

Comme sujet britannique par naissance, comme sujet britannique dont la loyauté peut défier la loyauté de n'importé quel homme de ce pays, je n'hésite pas à dire que la justice britannique est aujourd'hui honteusement foulée aux pieds par les pouvoirs politiques, et quand la minorité catholique demande à Sir Wilfrid Laurier, comme Premier ministre du Canada, comme signataire du règlement de 1897, de réouvrir la question et d'inviter le premier ministre du Manitoba à reconsidérer et amender un arrangement démontré insuffisant et injuste, la minorité, dis-je, fait un acte logique, calme et constitutionnel en vue d'arriver à un réglement équitable de toutes les difficultés.

Sir Wilfrid ne peut pas refuser d'accéder à cette demande. L'Honorable M. Roblin, s'il est invité par le Premier Ministre du Canada, est tenu d'assister à la conférence, si tous les deux sont fidèles à la loi et à la justice britanniques.

La minorité catholique a le droit de se faire entendre.

Je ne connais aucune loi britannique déniant le droit à une partie lésée de présenter sa réclamation à son tribunal de Justice. Notre tribunal est l'autorité fédérale, dont le devoir est de conférer avec l'autorité locale; et le devoir de tous est d'arriver à un règlement amical, juste et équitable de toutes les difficultés.

Que Sir Wilfrid Laurier agisse comme un sujet respectueux des commandements de Sa Majesté le Roi d'Angleterre et je sais et je répète que l'Honorable M. Roblin sera assez juste pour faire tout ce qui sera en son pouvoir pour appliquer les principes de British Fair Play à tous, quelles que puissent être leur nationalité et leurs croyances.

Que les chefs de la destinée du peuple de ce pays agissent comme des hommes supérieurs aux préjugés et comme de véritables défenseurs de la justice et du droit, et le peuple en général, protestants ou catholiques, anglais ou français l'aideront par des concessions mutuelles à rétablir la paix et l'harmonie et à promouvoir les meilleurs intérêts de notre Patrie.

Toute la question pourrait être règlée sans l'établissement d'un système double, sans tort aux opinions de peut-être la majorité du peuple de cette Province.

La minorité catholique aussi bien que la majorité désire le contrôle, l'inspection et la garantie de l'Etat que les instituteurs sont réellement bien à la hauteur de leurs fonctions.

La minorité catholique d'accord avec un grand nombre de Protestants et, ici aussi, je parle avec pleine connaissance de cause, ne demande qu'une chose: une instruction religieuse satisfaisante à la conscience et les idées religieuses des parents et de leurs enfants

La minorité canadienne-française veut le respect de sa langue tel que guaranti par la constitution de ce pays.

Ni les laïques, ni les membres du clergé ne demandent l'établissement des écoles paroissiales. Nous ne demandons que l'école catholique contrôlée par les parents et je demanderais aux grands quotidiens de ne pas tromper l'opinion publique sur ce point.

Que tout le monde soit franc et je soutiens encore que si tous les hommes bien pensants veulent se rencontrer loyalement sur le terrain de la justice anglaise et sous la protection du drapeau Britannique cette question troublante pourra vite se régler à la satisfaction de tous.

Je le demande à tous mes concitoyens.

Demandons-nous trop?

Sommes-nous trop exigents?

Joseph Bernier

CAPSULES CRESOBENE PRODUIT BALSAMIQUE SPECIFIQUE DE LA TOUX

Ce qui presse

(Le *Devoir*)

La presse canadienne a rep ro duit, ces jours-ci, une dépêche d'Ottawa relative aux canaux de Wellend et de la Baie Georgienne.

Le "*Globe*" de Torento, et le "*Canada*".—les deux organes du ministère,—l'ont publiée en bonne place. On peut en conclure qu'elle traduit bien les intentions de nos gouvernants.

D'après ce communiqué, le gouvernement a pensé à porter à 21 pieds la profondeur du canal de Wellend. Des experts auraient fait une enquête à ce propos, et ils évalueraient à cinquante millions le coût de cette amélioration.

Cinquante millions, c'est la moitié de la somme nécessaire au creusage du canal de la Baie Georgienne: en effet les plus récents livres bleus, publiés par l'administration actuelle, à ce propos, en placent le coût à $99,689,000, si l'on suit le tracé du lac St-Louis, et à $ 93,890,000, si l'on suit celui de la Rivière-des-Prairies.

Aussi semble-t-il acquis qu'on remettra à plus tard les travaux coûteux du canal Wellend. La dépêche dons nous parlons le fait entendre assez clairement.

Se résoudra-t-on néanmoins à commencer le creusage du canal de la Baie Georgienne?

Avant son départ pour l'Ouest M. Laurier a bien promis,—vaguement, en somme, car il ne se compromet jamais beaucoup,—qu'il engagerait le pays dans cette entreprise dès que ses finances le permettraient, mais ceci ne veut pas dire grand chose; le terme fixé est trop indéfini pour qu'on puisse compter sur ces paroles de notre premier-ministre.

Il semble bien qu'on doive procéder avec la rapidité possible, si l'on veut, d'abord que cette entreprise ne coûte pas trop cher,—d'une année à l'autre, la main-d'oeuvre et les matériaux subissent des hausses de prix considérables,—et ensuite qu'elle soit utile au pays.

Elle est nécessaire, disions-nous. Nul ne contestera l'urgence qu'il y a pour Montréal et pour tout le Canada d'habituer les expéditeurs de blé et de céréales de l'Ouest à les envoyer en Europe par la route du Saint-Laurent.

Tout de même, nos gouvernants, si désirenx de développer les ressources du pays, à les en croire, ne paraissent guère savoir que la construction de cette voie de commerce, de Montréal à la Baie Georgienne, importe autrement au Canada que l'achat de "Niobes", de "Rainbows" et la mise en chantier de "Bristols" quelconques.

Un sénateur bien au fait du mouvement commercial canadien, le sénateur Bolduc, nous disait, en janvier dernier, à Ottawa:

"S'il faut faire quelque chose outillons nos ports et voyons à les protéger. Ceci serait conforme au sens national. Construire des navires de guerre, cela semble avoir l'intention d'attaquer quelqu'un; et nous nous créérons ainsi des ennemis, inutilement.

"Employons plutôt notre argent à construire le canal de la Baie Georgienne, afin d'empêcher les gens de l'Ouest de s'habituer à faire toutes leurs affaires avec les Etats-Unis. Il y a dans l'Ouest, 500,000 Américains. Si nous ne leur donnons au plus tôt l'avantage sérieux d'expédier leurs produits en Europe et de faire affaires avec les marchands de l'est du Canada, ces gens-là, avant longtemps,—il seront bientôt la majorité dans l'Ouest canadien,—demanderont, exigeront le libre-échange, avec les Etats-Unis, et peut être l'annexion. Pour éviter ce mal, construisons, avant une flotte canadienne, le canal de la Baie Georgienne."

A ceux qui diront: "Mais le Canada ne peut aujourd'hui dépenser cent millions pour cette entreprise," nous ferons cette remarque:

D'ici à quelques années, notre pays va dépenser annuellement d'après les dires ministériels, cinq millions pour sa marine nouvelle. Cinq millions chaque années, c'est plus que l'intérêt sur l'emprunt des cent millions nécessaires au creusage du canal de la Baie Georgienne. Pourquoi le pays ne ferait-il pas cet emprunt,— si son crédit vaut encore quelque chose, après les multiples demandes de M. Fielding aux trésors étrangers,— et ne construirait-il pas ce canal, au plus tôt? C'est une œuvre autrement plus nécessaire au développement économique du Canada que la mise en chantier de navires inutiles, coûteux, et dont l'entretien gaspillera des millions chaque année, sans nul profit, sauf pour les constructeurs de ces vaisseaux de guerre.

Georges Pelletier.

L'Espagne et l'Eglise

(*Echange*)

La violation de toutes les formes diplomatiques qui a caractérisé l'attitude du gouvernement espagnol, au moment où il consommait la rupture de ses relations avec le Vatican, demeure à elle seule l'éclatant témoignage de sa déloyauté. Elle couronne, effet, dignement toute la série des procédés outrageants et des actes de mauvaise foi qui annihilaient à l'avance les négociations que M. Canelejas affectait de poursuivre, avec la ferme volonté de les empêcher d'aboutir et de les rompre brutalement

HUILE DE FOIE DE MORUE OVOHOL TONIQUE DES ENFANTS EN VENTE PARTOUT 50c LA BOUTEILLE

M. Clémenceau, qui avait qualifié de procédés de goujats la conduite du gouverement français vis-à-vis du Saint-Siège au moment de la rupture du Concordat, pourrait retrouver aux actes du gouvernement espagnol la même marque d'origine. L'hypocrisie, le mensonge et la grossièreté brutale s'y allient étroitement; c'est la marque de la Franc-Maçonnerie.

Pour que personne ne puisse en ignorer, le jeune roi, consciemment ou inconsciemment, va ses conseils et ses encouragements en France et à Londres, aux sources les plus autorisées.

Aussi la joie est dans nos Loges: "Au moment, s'écrie la "Lanterne" où l'Espagne, suivant la voie qui a été indiquée par la France, secoue le joug de la Papauté, le Souverain vient s'entretenir en ami avec le chef de notre Etat laïque... Alphonse XIII ne pouvait mieux choisir le moment pour reparaître dans notre pays dont l'exécution de Ferrer lui avait, semble-t-il, à tout jamais défendu l'accès."

Et le "Radical" appuie en écrivant que "le voyage accompli en France par le jeune roi donne un caractère personnel à la politique de son gouvernement. Ce n'est pas une vérité banale. S'il a conféré longnement avec le Président du Conseil et avec le ministre des Affaires étrangères il n'est pas téméraire de penser que les événements actuels n'ont pas été étrangers à leurs entretiens."

Ce sont les Loges, qui mènent la danse et le Roi suit le mouvement. Sait-il du moins où on le conduit?

L'"Action", dans une lettre de Madrid, donne à ce sujet des indications qu'il lui serait peut-être utile de méditer.

"Notre attitude à nous autres républicains, y est-il dit, peut se résumer ainsi: Nous sommes prêts à combattre pour le gouvernement, mais à condition que le gouvernement combatte contre l'Eglise... Si M. Canalejas va de l'avant, nous le suivrons, parce qu'il est le seul qui puisse réaliser des réformes anticléricales sous le régime actuel... Il faut opter notre M. Canalejas et la Révolution... Nous attendons pleins de bonne volonté que le gouvernement donne le signal d'une offensive énergique contre l'Eglise. Mais, je me hâte d'ajouter que nous nous consolerons si le signal ne vient pas. Car la faillite de cette campagne anticléricale entraînerait la chute de la royauté".

Voilà donc à quelles conditions et sous quelles menaces les nouveaux soutiens du trône lui accordent leur concours et lui promettent leur appui: une offensive énergique contre l'Eglise ou la chute de la Royauté.

Est-ce à Rambouillet, est-ce à Londres qu'Alphonse XIII signera le pacte, assez loin de son peuple pour ne plus en recueillir la grande protestation, assez près du pouvoir occulte pour en percevoir sans fuite les catanique suggestions?

N'aura-t-il pas eu, en apercevant autour de la table présidentielle les tristes mains auxquelles tombe le gouvernement des nations laïcisées, n'aura-t-il pas eu un sursaut d'honneur royal pour se libérer du tentateur? n'aura-t-il pas compris que, roi catholique par la grâce de Dieu, il serait tout au moins téméraire de livrer Dieu pour raffermir sa couronne ébranlée?

Pendant que se poursuit cet étrange voyage, si peu explicable dans les graves circonstances que traverse la monarchie, les catholiques d'Espagne ne s'endorment pas et ils proclament qu'ils sauront se faire écouter. A la voix des évêques va se joindre la grande clameur populaire et, cette fois devant le prétoire royal, le peuple réclamant la liberté du Christ rejetterait jus que sur les marches du trône le sang des martyrs qui coulera peut-être demain.

Vins de Bordeaux

EN BARRIQUES

GARANTIS ABSOLUMENT NATURELS, IMPORTÉS DIRECTEMENT DES MEILLEURS VIGNOBLES

	La Barrique	½ Barrique
Vin Rouge Sec—Bon Vin de table	$50 00	$25 00
Vin Rouge Sec—Extra	55 00	27 50
Vin Rouge Sec—Qualite Superieure	60 00	30 00

La Cie RICHARD-BELIVEAU Ltee.

330 Rue Main, Winnipeg

Maison Fondée en 1880 Prix courant envoyé sur demande

NOTICE

RURAL MUNICIPALITY OF LABROQUERIE, MAN.

SALE OF LANDS FOR ARREARS OF TAXES

By virtue of a warrant issued by the Reeve of the Rural Municipality of La Broquerie to me directed, bearing date the first day of August, A. D. 1910 commanding me to levy upon the several parcels of land of the said Municipality enumerated in the list hereinafter set out for arrears of taxes due in respect of the said several parcels of land, with costs, as set out in the said list, take notice, that, unless the said arrears of taxes and costs be sooner paid, I shall, on Tuesday the fourth day of October A. D 1910, at the hour of 8 o'clock in the afternoon, in the Village of LaBroquerie proceed to sell by public auction the said lands for the said arrears of taxes and Costs.

DESCRIPTION	Section	Township	Range	Acres	Arrears	Costs	TOTAL
SW¼	30	5	7	160	$ 19 17	50	$ 19 67
SW¼	10	6	7	160	177 80	50	178 30
NW¼	12	6	7	160	48 22	50	48 72
SE¼	12	6	7	160	87 94	50	88 44
NW¼	22	6	7	160	50 52	50	51 02
SW¼	24	6	7	160	48 00	50	48 50
E½ of E½	27	6	7	160	47 83	50	48 33
SE¼	32	6	7	160	29 78	50	30 28
SW¼	33	6	7	160	45 05	50	45 55
S½	2	6	8	320	41 53	50	42 03
NE¼	2	6	8	160	25 03	50	25 53
S½	3	6	8	320	48 71	50	49 21
L. Subd. 15 and E½ of 14	27	6	8	60	14 16	50	14 66
S½ of S½ less R. of Way	31	6	8	160	63 58	50	64 08

These lands are all patented.

Dated at LaBroquerie, in the Province of Manitoba, the twenty-fourth day of August, A. D. 1910.

A. ROCAN,
Secretary-Treasurer.

Quand la digestion se fait bien, l'action des intestins est régulier, il y a un appétit naturel pour la nourriture. Quand ceci manque vous pouvez en conclure que vous avez besoin d'une dose de Tablettes pour le Foie et l'Estomac Chamberlain. Elles renforcissent les organes digestifs améliorent l'appétit et régularisent les intestincts. Vendu par tous les pharmaciens.

NAISSANCE

Somerset. La semaine dernière, madame Antonin Dubue, un garçon, qui a reçu au baptême le prénom de Maurice.

Cité de St-Boniface

TROTTOIRS

Avis est par les présentes donné que le Conseil de la Cite de Saint-Boniface a décidé de faire comme amélioration locale(à moins d'en être empêché dans chaque cas respectif par une pétition telle que ci-après mentionnée)à être payé par taxes spéciales les trottoirs tels que ci dessous mentionnés, savoir:—

Un trottoir granolithique en face du lot 824 Plan 10 sur l'avenue Provencher jusqu'à la ligne de pavage. Coût approximatif $138.40

Un trottoir granolithique de 6 pieds de largeur sur le côté sud de la rue Dumoulin de la rue St-Joseph à la ruelle sur le côté ouest de la station de feu N0. 1. Coût approximatif $534.50

La Cité émettra des débentures d'amélioration locale jusqu'à un montant suffisant pour se procurer une somme d'argent égale au coût du dit ouvrage et côtisera et prélevera annuellement une taxe de frontage égale et uniforme sur les propriétés ayant front sur les rues ou parties de rues sur lesquelles seront faits les dits trottoirs jusqu'à un montant suffisant pour payer l'intérêt et créer un fonds d'amortissement pour éteindre les dites débentures en vingt années l'intérêt devant être calculé à cinq pour cent par an sur la dette créée et à quatre pour cent par an sur le placement du fonds d'amortissement.

Et à moins que dans un mois à compter de la publication de cet avis les propriétaires de la propriété réelle affectée dans chaque cas respectif représentant au moins les trois cinquièmes en valeur de la dite propriété ne pétitionnent le Conseil à l'encontre de ces ouvrages et de la cotisation requise pour en payer le coût la dite Cité de St. Boniface pourra, sans autre avis, procéder à faire exécuter les dits travaux contre lesquels aucune pétition telle que ci-dessus mentionnée n'aura été présentée et à prélever les taxes spéciales de frontage tels que ci-dessus.

St-Boniface le 31 août, 1910.

J. B. Côté
Greffier.

—Avis aux lecteurs du Manitoba—N'oubliez pas de payer votre abonnement qui, est dû, depuis longtemps.

Meme les personnes qui généralement sont en bonne santé ont besoin parfois d'une nourriture tonique qualconque. Le Ferrovim cette combinaison supérieure de boeuf, de fer et de vin de Xères pris lorsque le corps est épuisé par un surcroît de travail ou par un léger froid, prévient une maladie plus sérieuse. Le Ferrovim donne la force aux convalescents et à tous ceux qui ont le sang appauvri $1.00 la bouteille.

"The D&L" MENTHOL PLASTER

Guérit toutes sortes de douleurs musculaires telles que la Sciatique, Points de coté, crampes, Tic, Contraction des muscles, Lombago et Maux de têtes. Ne jetez pas votre argent pour des acheter des contrefaçons sans valeur offertes par des marchands sans scrupules. Demander le véritable.

Chaque emplâtre coûte 25 cous, renfermé dans des boites hermétiques en métal; rouleaux d'un mètre $1.00. Expédiés contre le montant de la commande. Envoi d'échantillons contre 5 sous.

Nous garantissons qu'ils soulageront les douleurs plus rapidement que tout autre emplâtre.

DAVIS & LAWRENCE CO., Montreal.

Baume Rhumal

CONVIENT A TOUS LES AGES.

Le remède souverain pour la prompte guérison de la TOUX, du RHUME, de la BRONCHITE, de l'ENROUEMENT et autres affections de la Gorge et de toutes les Maladies des POUMONS. Pris dès les premiers symptômes, il détruit le germe de la CONSOMPTION. La vente sans cesse croissante du "BAUME RHUMAL" depuis un quart de siècle justifie la confiance du public dans ce remède populaire.

En vente chez tous les marchands: 25c la bouteille

Chez Nous ET Autour de Nous

—Les classes de l'Ecole Provencher s'ouvriront jeudi le 1er septembre.

—On demande immédiatement une cuisinière s'adresser l'hotel Couture Saint Boniface.

L'Exposition de Fleurs à Winipeg se tiendra au Pavillon du Horse Show, les 1er, 2 et 3 septembre prochain.

—M. et Madame David Joyal ont eu le malheur de perdre leur petit garçon agé de neuf mois, la semaine dernière.

—Madame Renaud, No. 111 rue Masson, annonce au public qu'elle prendra des engagements comme garde malade.

— Madame M. A. Kéroack, est revenue jeudi d'une promenade à Le Pas, Saskatchewan, chez sa fille madame Larose.

— Son Honneur le maire Bleau est parti dimanche dernier pour assister à la Convention des Municipalités, à Toronto. Ont

— M. Alexandre La Rivière est arrivé vendredi d'un voyage à Montréal, où il a été assister à la Convention de la C. M. B. A. comme délegué.

La Bearine(préparée avec de la graisse du Canada) appliquée aux racines des cheveux conserve leur lustre et arrête leur chute. 50 sous le pot.

—A vendre par MM. Guilbault et Cie., du bois de chauffage de première qualité: épinette, tremble et cyprès, en gros et en détail. Téléphone 604.

—N'oubliez pas que le premier train spécial pour le Congrès Eucharistique partira à dix heures du matin le 1er septembre: char touriste, Pullman etc.

—Argent à prêter sur lots de villes et sur fermes, taux des plus raisonnables; s'adresser à Messieurs Bernier, Blackwood, Bernier et Beaupré .512 McIntyre Block Winnipeg.

—Forge toute montée, avec toute l'outillage nécessaire. A vendre ou à louer, au village de Mariapolis; grande facilité de payement. S'adresser à Désiré Nick, àMariapolis Man.

—A louer: une maison,64 rue Des Meurons, bonne maison bien finie, chaude, étable attenante, puits; deux acres et demie de terrain. Bonnes conditions. S'adresser à M. Arthur Parent.

—l'armi les nouvelles religieuses qui enseigneront à l'Académie St-Marie, se trouve la Rev. Sr. Marie-Reginald. Sr. Marie-Réginald est la fille de M. et Mde L N. Bétournay, et est de retour de Montréal depuis une semaine.

—Messieurs A. A. Mondou. Notaire, Gérant de la banque Provinciale à Pierreville, Joseph Côté industriel de ce même endroit, étaient de passage à St-Boniface, jeudi, en route pour la Saskatchewan et l'Alberta, où ils ont de grands intérets comme propriétaires de terrains.

— Mademoiselle Amanda Mondor qui depuis plusieurs années faisait partie du personnel de l'hôtel Mondor, est partie la semaine dernière pour Hitchchock, Sachatchewan: On lui a présenté, à l'hôtel, des cadeaux qui attestent de la haute estime en laquelle on la tenait.

N'oubliez pas de prendre avec vous une bouteille de Chamberlain pour la Colique, le Choléra et la Diarrhée quand vous partirez en voyage cette été. Vous ne pourriez pas en acheter sur le train et les bateaux. Les changements d'eau ou de climat causent souvent des attaques de diarrhée et il est mieux de se tenir prêt. Vendu par tous les pharmaciens.

—On demande une servante. S'adressez chez Mme J. Marion, N0.35 rue Dumoulin, Saint-Boniface.

— Il y aura assemblée du Chœur de Chant vendredi le 2 septembre dans la salle de M. Leclerc Avenue Provencher. Tous les membres sont priés d'y assister.

Vous avez besoin d'un bon "salve" dans la maison. Le Davis ' Menthol Salve est le meilleur. Il guérit les brûlures de soleil piqûres de moustiques, vielles plaies, maladies de la peau, etc. 25 sous la boite.

—Cette semaine le théâtre Dominion a ouvert ses portes pour la saison régulière mais il a remplacé le Vaudeville par une compagnie jouant du drame. Premier drame "The Spoilers". Prix, l'après-midi 25 cts., le soir, de 25 à 75 c.

Ferrovim, le tonique fortifiant contient du bœuf, l'aliment le plus fortifiant sous le moindre volume, du fer qui produit du sang rouge et sain et donne la force et la vitalité à tous les organes; et du vin espagnol pur de Xérès pour stimuler la digestion et aider à l'assimilation de fer et de bœuf. $1.00 la bouteille chez tous les pharmaciens.

NOUS - VENDONS

Des sacs en caoutchouc pour eau chaude; des seringues, et autres receptacles en caoutchouc particuliers aux pharmaciens. Nos bouteilles-seringue sont garanties pour deux ans à partir de la date de la vente

R. A. McRuer

Pharmacien-Opticien

84 Ave Provencher, St. Boniface

Le "Patriote de l'Ouest"

De tout coeur, bonjour, bienvenue, au "*Patriote de l'Ouest*", le journal dont le Rév. Père Moricе a entrepris la publication.

Le "*Patriote*" est imprimé à Duck Lake, en Saskatchewan.

Il a une belle tenue, toilette extérieure, correction littéraire et affirmation de principes.

Nous voulons reproduire *in extenso* l'article-programme du nouveau confrère:

Que sera le *Patriote de l'Ouest* ?

Nous pourrions répondre en disant simplement: lisez et étudiez le présent numéro; il est un indice suffisant de ce que nous voulons faire pour ceux qui doivent suivre. Pour quiconque n'en a pas le temps nous dirons:

Notre journal sera avant tout une feuille catholique, indépendante de tout parti politique, amie de la vérité sans imprudences, et ennemie de tout ce qu'un chrétien doit éviter. Pour nous les principes primeront les avantages, matériels et autres, dont on pourrait nous offrir la perspective.

Cela ne signifie nullement que nous excluerons de nos colonnes ce qui peut procurer une honnête récréation. Nous n'écrirons point pour des moines, pas plus que pour des docteurs. Le fermier, fatigué du rude labeur des champs, l'artisan qui a coulé de longues heures sous le poids de la chaleur du jour, l'homme de profession libérale qui est resté des journées entières emprisonné entre les quatre murs de son cabinet, tous éprouvent de temps à autre le besoin de repos. Une certaine détente de l'esprit, quelques heures de lecture attrayante sont alors les bienvenues.

Nous essaierons de les leur procurer.

Par ailleurs, le titre de notre journal proclame assez haut que nous voulons servir tous nos concitoyens de langue française dans l'Ouest. Nous les défendrons quand ils seront attaqués. Nous réclamerons leur droit de vivre honorablement dans le pays qu'ont découvert leurs pères.

Avant tout, nous nous attacherons à contribuer de tout notre pouvoir à la conservation de leur belle langue, à laquelle les traités les plus solennels ont assuré la même légalité qu'à la langue anglaise.

Le français a précédé l'anglais dans ce pays. Le transfer du Canada à la Couronne britannique n'a jamais été censé entraîner avec lui la disparition de notre langue à l'Ouest pas plus que sur les bords du Saint-Laurent.

C'est tout le contraire qui a été stipulé, et bien lâche serait l'individu de race française qui ne soutiendrait pas en toutes circonstance la langue des Champlain, des Maisonneuve et des La Vérendrye.

C'est dire aussi que tout ce qui tend à l'augmentation numérique de ceux qui la parlent dans les trois provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta est d'avance assuré de notre appui. En d'autre terme, nous voudrions être colonisateur autant que journaliste.

Ce a quoi il faut penser en achetant des fourrures

Cela vous paiera d'acheter toujours de la meilleure qualité. Pour être à la mode, les styles les plus nouveaux vous sont nécessaires

— CHEZ —

HAMMOND

430 RUE MAIN

Vous trouverez une grande variété pour la saison 1910-11, qui vous offre toutes les qualités voulues à des prix pour satisfaire tout le monde.

NOUS RÉPARONS ET REFAISONS LES FOURRURES

Crepault & Martel

Entrepreneurs de Pompes Funèbres et Embaumeurs

Local, fashionable, installation dernier modèle, chambre d'enquête, d'exposition et d'échantillons de cercueils. Chariots (avec croix) voiture funèbre, décorations pour chambre mortuaire, anges pleureurs, etc., etc.

Visites sollicitees. Satisfaction assuree.

35 Avenue Provencher

St-Boniface, Man.

TELEPHONE (JOUR ET NUIT) Main 6588

LES PILULES MORO POUR LES HOMMES

HOMMES soyez forts. La faiblesse chez les hommes n'attire que la pitié et ne peut amener que des désagréments. La bataille de la vie est rude, soyez prêts. Si votre constitution est bonne, conservez-la bonne; si vos reins sont sains et fermes, gardez-les ainsi, vous en aurez besoin pour la lutte; s'ils sont faibles, voyez à ce qu'ils reçoivent le traitement voulu. Si vous êtes débilités, si votre vigueur est épuisée, si votre ambition et votre courage vous laissent, si vous êtes de ces jeunes gens vieux avant l'âge, ou des vieux minés par les abus, l'intempérance et les mauvais soins, vous aurez dans les Pilules Moro un traitement qui n'a jamais échoué, et qui donne des résultats rapides et durables.

Ne faites pas l'erreur de chercher du soulagement dans les boissons enivrantes, comme bière, vin, whisky, gin, etc., etc. Les Pilules Moro sont le seul remède qui puisse vous remettre à la santé.

Les Pilules Moro sont pour les hommes seulement et les hommes qu'elles ont guéris ne se comptent plus. Ceci ne doit étonner personne. Pour pouvoir guérir sûrement et rapidement il faut qu'un remède soit une spécialité, et les Pilules Moro sont une spécialité pour les hommes.

DYSPEPSIE Chez les Hommes — Si votre digestion va mal, si votre estomac vous fatigue, si vos vivres, au lieu de vous fortifier, sont une cause d'ennuis et de malaises pour vous, prenez les Pilules Moro, elles vous donneront appétit, aideront votre digestion, chasseront les idées noires de votre cerveau. Elles sont une sauvegarde contre le dépérissement et la décadence de la constitution amenés par un mauvais estomac.

MAL DE REINS Chez les Hommes — Rares sont les hommes qui ne souffrent pas du mal de reins, de rognons; presque tous, de temps à autre, ont, soit des douleurs de dos ou des troubles urinaires. Les Pilules Moro sont le remède spécial, unique et naturel qui guérit le mal de dos le plus bénin jusqu'aux maladies urinaires les plus prononcées, comme inflammation de la vessie, envies fréquentes d'uriner et toutes ces conditions inflammatoires et chroniques des reins et de la vessie.

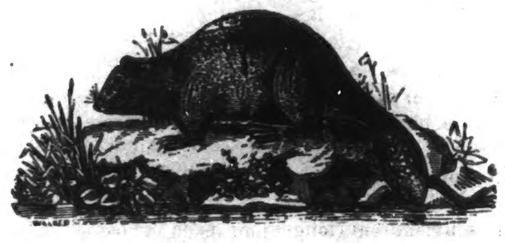
RHUMATISME Chez les Hommes — Le rhumatisme brise et vieillit avant le temps un grand nombre d'hommes dans la force de l'âge et rayonnants de santé, et il les rend impuissants comme des enfants. Il attaque la jeunesse et le vieillard; ses assauts sont fréquents et sévères. Le traitement du rhumatisme doit être interne; les Pilules Moro agissent promptement, sûrement et guérissent toutes les douleurs, depuis la névralgie la plus simple jusqu'aux douleurs les plus prononcées, le rhumatisme d'un jour, comme celui qui existe depuis longtemps.

Nerfs Affaiblis par Mauvaise Conduite Chez les Hommes — Les Pilules Moro sont aussi le remède par excellence contre les résultats des mauvaises habitudes, des abus de jeunesse et des excès de l'âge mûr, tels que pertes anormales, impuissance, faiblesse organique, épuisement nerveux, varicocèle. L'affaiblissement sexuel produit chez l'homme les effets les plus démoralisants, et le sentiment de la dégénérescence est la mort de l'ambition, de l'espérance; il fait surgir le désespoir et il a pour cortège usuel les mauvais symptômes suivants: Maux de tête, éloignement des relations ordinaires, défaut de confiance aux amis, irritabilité, insomnie, difficulté d'appliquer son esprit à un sujet ou à un travail. Quel que soit leur abattement, ceux qui souffrent trouveront dans les Pilules Moro un merveilleux secours, un remède puissant; ils seront guéris, et leur vie parfaitement inutile redeviendra heureuse et profitable. Les Pilules Moro sont la nourriture par excellence des nerfs affaiblis, elles stimulent les forces latentes de la nature.

CONSULTATIONS GRATUITES Pour les Hommes — Tous les jours de la semaine, excepté le dimanche, les Médecins de la Compagnie Médicale Moro donnent des consultations gratuites au No. 272 rue St-Denis, Montréal. C'est là que vous recevrez, absolument pour rien, des conseils qui vous aideront à reconquérir votre santé et votre virilité, si vous les avez perdues. Si vous demeurez aux Etats-Unis ou à la campagne, ou si, pour toute autre raison, vous ne pouvez venir à nos bureaux, écrivez-nous. Les avis que nous vous donnons par lettre sont aussi avantageux que ceux que nous vous donnons de vive voix. Les Pilules Moro se vendent chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la malle, sur réception du prix, 50c. la boîte, ou six boîtes pour $2.50. Adressez vos lettres:

COMPAGNIE MEDICALE MORO,
272 Rue Saint-Denis, Montréal.

Antonio Lanthier



Manchonnier, fourrures de tous genres, sur commande

Norwood,

207 RUE HORACE, SAINT-BONIFACE

Telephone 7258

Plus de Pain et du Meilleur Pain

—Et les Raisons de cela

UNE FARINE FORTE ne peut être faite que de blé fort. Le blé dur du Manitoba est le plus fort du monde et c'est celui qui est employé dans Purity Flour.

Mais ce n'est pas tout. Chaque grain de ce blé contient des propriétés de première classe et de classe inférieure. En séparant la qualité supérieure de l'inférieure, le Western Canada Flour Mills emploie un procédé qui ne permet à aucune partie inférieure de se mêler à la partie supérieure.

Naturellement ce procédé coute plus cher à employer, mais il signifie beaucoup pour ceux qui emploient la farine Purity. C'est pourquoi nous en servons.

Cela veut dire que la farine Purity est faite entièrement de la meilleure partie du blé le plus fort du monde.

Cela veut dire de la farine faite de qualité supérieure et par conséquent plus de pain et du meilleur.

La farine Purity peut coûter un peu plus cher que les autres, mais les résultats prouvent que c'est la meilleure et la plus économique.

PURITY FLOUR

WESTERN CANADA FLOUR MILLS COMPANY, LIMITED
Office, Winnipeg, Man. Mills at St. Boniface, Goderich, Brandon.

Librairies Keroack

82 RUE DUMOULIN, St. BONIFACE. | COIN des RUES MAIN et WATER WINNIPEG.

TELEPHONE 3140

EN GROS ET EN DETAIL

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bureaux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisseries, encres, fleurs artificielles, bronzes d'église, etc., etc., à très bas prix, étant de l'importation directe.

Le meilleur choix de Cartes Postales Illustrées.

Remise spéciale aux communautés religieuses, commerçants et instituteurs.

Les ordres par la poste sont promptement exécutés.

M. KEROACK

Les ouvrages en bois de Eddy sont les Meilleures sur le marché. Nos seaux et nos cuves sont bien faits et durables, et subiront un dur usage. Les tinettes à beurre de

EDDY

Gardent le beurre frais, doux et pur. Faites pour contenir 10, 15, 20, 30, 50 et 70 livres.

Vous ne faites pas d'erreur si vous achetez chez . . .

THE E. B. EDDY CO. LTD., HULL, CANADA.

NOUS DÉLIVRONS A DOMICILE toutes vos commandes pour épiceries, etc., aussi promptement que nous vous le promettons.

Que votre achat soit petit ou gros, vous pouvez compter l'avoir à temps promis.

LES BONNES CHOSES A MANGER que vous pouvez vous procurer ici ne perdront jamais de leur saveur entre le temps de leur achat et leur livraison.

Notre dévise est: PROMPTITUDE ET EXACTITUDE.

J.-H. BONIN, Co. Ltd

Tel. Main 5746 — 96 Bloc du College

SAINT-BONIFACE, — MANITOBA

ROBLIN HOTEL

O. ROY Proprietaire

Le meilleur Hotel Canadien de Winnipeg. Les personnes de langue française sont sures de trouver chez nous d'excellentes chambres, une cuisine parfaite et un service irréprochable.

$1.50 par jour

Phone 297. 115 Rue Adelaide Winnipeg

OMNIBUS GRATUIT A TOUS LES TRAINS

Hotel St. George

Coin des rues Dumoulin et St. Joseph

SAINT-BONIFACE

Cet hôtel est de première classe; la table et les chambres sont des mieux surveillées. Une écurie est atttachée à l'hôtel. Une visite est sollicitée.

TELEPHONE MAIN 4870.
CLOVIS DEGAGNE, Prop.

WINNIPEG THEATRE

3 Soirs COMMENCANT Jeudi, 1 Sept.

Matinée Samedi

ARIZONA

Soirs—$1.00 à 25c.

Matinées 75c, 50c et 25c

Le WALKER LE PLUS BEAU THEATRE DU CANADA

VAUDEVILLE

Deux fois par jour

Soirs, 15c et 25c. Meilleurs sièges 25 cents

WALTER A. PERCIVAL & Co. DANS UNE NUIT A PARIS
Petite Comédie

ED. MURPHY DANS KENTUCKY

HENDERSON ET THOMAS
BERT EARL, Soueurs de Banjo
SCOTT ET WILSON, Acrobates
MORRIS ET KRAMER, Danseuis
VUES ANIMÉES

La Seule Voie Double ENTRE CHICAGO et le CANADA et la VOIE DOUBLE A NEW-YORK (Via les Chutes Niagara)

Chars dortoirs tout le long de la ligne

Billets de bâteaux à vapeur. Tournées de Cook. Quebec S. S. Co.
Voyages à la Méditerranée, aux Bermudes et aux Indes,
Pour plus de détails adressez-vous à:

A. E. DUFF,
Agent Général des Passagers
TELEPHONE MAIN 7098
260 Portage Avenue, Winnipeg

Le Pain de Boyd

LE PAIN est l'aliment le plus sain pendant les chaleurs. Mangez beaucoup de notre pain, et débarrassez-vous de cette fatigue. Notre pain est appétissant et sain. Il est fait par des boulangers experts dans une boulangerie propre et bien aérée. Demandez-le à votre épicier ou téléphonez et notre voiture arrêtera chez vous.

Boulangerie
Coin des Rues Spence et Portage
PHONE 1030

FUMEZ LE CIGARE 1912

ON DEMANDE

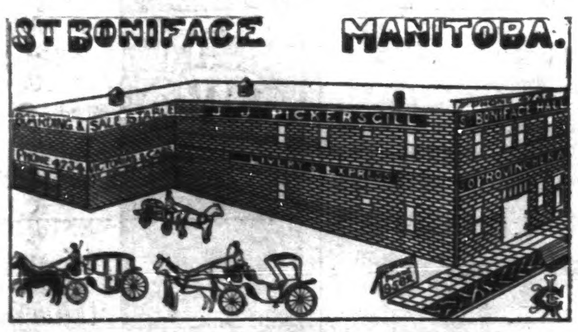
Un instituteur ou institutrice de deuxième ou troisième Classe pour l'Ecole St-François-Xavier Ouest, Bon Faisire. La classe doit commencer pour le 24 Août prochain.
S'adresser au Sécrétaire,
Alex. Lafrenière,
Pigeon Lake O P.

WAGHORN'S GUIDE AT BOOKSTORES 5c

Ne laissez pas un marchand sans scrupules vous imposer une contrefaçon de l'Emplâtre au Menthol "D. & L." Faites attention à la marque déposée "D. & L." sur les boîtes en métal. Elle garantit le véritable et le plus efficace des remèdes contre les douleurs de Rhumatisme, Lombago, Sciatique, Douleurs du dos, etc. 25 sous pièce. Rouleaux d'une verge équivalent à 7 pièces de la grandeur normale $1.00.

FERROVIM TRADE MARK

Le meilleur tonique pour toutes les personnes maladives.
Il renouvelle le sang.
Donne de la force.
Rétablit la vitalité.
Pris après une maladie quelconque il accentue le retour de la santé.
DAVIS & LAWRENCE CO., Montreal



Ancienne maison J. Turenne

A. G. GREGOIRE

BOUCHER

576 Ave Tache, St. Boniface

FEUILLETON DU MANITOBA

Les Noellet

(*Suite*)

N° 38

Il y avait là toute la richesse de la maison: des dentelles aux rideaux, un écran de cheminée en soie à piquée de fleurs artificielles, un fauteuil qui avait appartenu au père, une armoire, à peu près vide à l'intérieur, mais d'un bois de noyer si joliment veiné, si bien verni à la cire blonde, que c'était merveille de la voir, et, entre deux flambeaux de verre, sur la cheminée, la couronne de noces de la pauvre mère Rainette, retirée enfin d'un vieux coffre où elle avait été reléguée, et remplacée bien en vue sur son coussin de velours rouge.

Les heures que Mélie passait là lui paraissaient plus légères.

Quelques bonnes gens la visitaient aussi de temps en temps.

Mais surtout elle avait une fonction nouvelle qui la charmait. Le curé du Fief, la voyant si vivement attaquée, ne lui avait pas retiré son estime, et, pour la venger des calomnies répandues contre elle, l'avait chargée d'aider, dans la décoration et le ménage de l'église, la sacristaine, vieille fille dont les yeux se mouraient.

C'était une vraie joie pour Mélie, ce maniement des fleurs, des ornements, des nappes, la distribution de l'encens aux enfants de chœur et la décoration de l'église, la veille des fêtes, quand il fallait retirer des placards les oriflammes, les guirlandes, diriger le menuisier chargé de les suspendre, se retirer de quinze pas, dire: "Plus haut, plus bas, là, c'est bien", recouvrir de feuillages frais d'anciens arceaux qui avaient servi, ou disposer en amphithéâtre, des deux côtés de l'autel, les lauriers roses et les palmiers envoyés des serres de la Landelle. Le goût de Mélie pour cet emploi qui s'harmonisait si bien avec son caractère, s'était encore accru de tous les mépris qu'elle avait soufferts. Le recueillement de ces voûtes blanches lui plaisait. Elle s'y sentait à l'abri, très oubliée et très loin de tout le reste. Pour une banderolle bien attachée et retombant avec grâce, pour une inscription en lettres d'or sur le fond léger d'une mousseline, ou seulement pour un linge parfumé d'iris dont elle développait les plis devenus lisses et brillants du passage du fer, elle éprouvait des joies de petite enfant que tout enthousiasme, dont toutes les sensations ont des ailes. Même les devoirs les plus humbles acquéraient là, pour elle, un charme singulier. Et quand elle lavait le carreau ou frottait à la cire le buffet de la sacristie, le silence de ce lieu qu'animait à peine le grésillement des vitraux entre leurs mailles de plomb causait à Mélie Rainette une impression de paix profonde et délicieuse.

Son chagrin, d'ailleurs, et ses regrets avaient pris la tranquillité des choses qui durent. Dans son âme qu'ils ne troublaient plus, les souvenirs passaient, avec cette apparence d'événements très anciens que leur donne une brisure dans la vie. Elle se revoyait petite, adolescente, puis déjà femme, à l'heure où, sans qu'elle s'en rendît bien compte, son amitié protectrice pour Pierre Noellet avait changé de nature: amour qui n'avait point paru, qu'elle n'avait pas avoué, et qui s'était flétri tout entier dans son cœur. Et comme font les mères pour les enfants qu'elles ont perdus, ornant elles-mêmes la terre où ils dorment, Mélie groupait autour de cette tendresse ensevelie les visages, les mots, les moindres circonstances au milieu desquelles la chère morte était née. Douceur des tombes aimées, elle vous connaissait bien!

Quelquefois cependant, le courage lui manquait, les jours où la misère était plus grande, ou lorsqu'un incident lui rappelait, sans qu'elle y fût préparée, des joies finies pour elle et des amitiés brisées.

L'un de ces jours-là ce fut le 28 décembre, quand elle vit passer au matin les gens de deux fermes de Villeneuve qui se rendaient à la Genivière. Elle savait que le métayer avait convoqué une *guerrouée* d'amis pour *serper* de l'ajonc dans une lande qu'il voulait défricher. En d'autres temps, elle serait partie avec eux. Elle y songea bien après qu'ils furent disparus, assise dans sa chambre, près de son maigre feu couvert de cendre pour qu'il durât davantage. Eux ne le virent pas, et bruyants ils traversèrent le bourg. Et avant que la nuit fût tombée, ils avaient mis à bas ce vieux coin de lande, un des derniers du pays, qui descendait vers l'Evre, forêt de genêts et d'ajoncs, plus haute qu'un homme, que le printemps vêtissait d'or chaque année. Hommes et femmes, à coups de serpes ou de faucille, ils abattaient les longues tiges épineuses. D'autres les liaient en fagots, les mains saignantes de toutes les piqûres de la brande. Ils allaient vite en besogne. Ils riaient. La terre apparaissait, rousse de débris morts, sans un brin d'herbe, hérissée de troncs aigus dont le vent séchait la tranche humide et verte encore. Quand le soleil baissa, quatre feux allumés aux quatre coins élevèrent leurs colonnes de fumée qui bientôt poussées, tordues, roulées par-dessus les collines, apprirent à la vallée prochaine que l'épais fourré où jadis les chouans s'étaient cachés, où leurs petits enfants s'abritaient pour garder les moutons, que la lande du vieux temps, pleines de chansons et de fleurs et de souvenirs, comme tout le reste avait vécu.

Alors, pour finir la journée après le repas du soir, les jeunes gens se mirent à danser une gavotte, selon l'usage lorsqu'un chef de métairie convoque une guerrouée. Dans les deux chambres de la Genivière, deux par deux, puis tous ensemble, ils sautaient, les filles gravement et les gars un peu animés par les libations du souper. Les marraines mariées, debout le long des murs, regardaient en filant leur quenouille. Il n'y avait pas de violon, ni de buiou, à cause de la mort de Jacques trop voisine encore. Mais deux filles qui avaient de petites voix claires s'étaient mises à gavotter avec la langue: "ah, ah, ah, ah!" et cela suffisait pour mener la danse. Ils dansaient tous excepté Marie Noellet, assise dans un coin, et qui tendait, avec son air digne et un peu triste, un pli-chet du buisson de cerisier aux danseurs fatigués.

Il était plus de dix heures quand les anciens et les mariées emmenèrent la jeunesse et s'éloignèrent vers elle, jetant encore, dans la nuit calme d'hiver, des bruits joyeux de pas et de voix qui revenaient en arrière jusqu'à la ferme.

Louis Fauvêpre était resté.

Pendant que Marie et ses sœurs s'aidaient la mère à remettre en ordre les chaises et les tables entassées dans les coins, lui, songeur, assis sur un banc près de la fenêtre, il attendait le métayer qui était allé faire un pas de conduite à ses gens de la guerrouée. Son entrain de tout à l'heure était tombé. Sa belle allure militaire que copiaient les gars du Fief avait fait place à une gaucherie étrange, et il semblait mal à l'aise sous le regard de ces deux jeunes filles qui allaient et venaient, actives, silencieuses, émues aussi. Une même cause les agitait diversement les unes et les autres. Surtout quand Marie traversait la chambre et s'approchait du banc, Louis Fauvêpre n'osait plus lever les yeux.

Et sur la bouche sérieuse de la jeune fille, un petit sourire fier se dessinait, comme le premier bourgeon d'une graine qui veut fleurir.

Le métayer rentra, secoua son chapeau couvert de givre, et apercevant le jeune homme, il alla s'asseoir à quelque distance de lui, sur le banc. Puis, de la tête, il congédia les femmes.

Les deux hommes demeurèrent seuls, éclairés par le fagot de branche sèche qu'avait allumé Marie. Le plus jeune se taisait ne sachant par où commencer ce qu'il avait à dire, et ce fut le vieux qui parla d'abord.

— Tu as l'air tout ému, mon gars, dit-il, qu'as-tu donc?

— Vous le savez bien, maître Noellet.

— Ça se peut que je m'en doute, mais faudrait voir tout de même, répondit le paysan qui redressa la tête, et la face un peu tirée par l'émotion, les yeux vagues vers le fond de la salle se recueillit pour écouter.

— Maître Noellet, voilà: je ne crois pas qu'il vous ait été fait de mauvais rapports sur moi?

— Non, mon gars.

— Vous avez toujours été l'ami de mon père.

— Et du père de ton père, un ancien que j'honorais.

— Je gagne à présent ma vie, maître Noellet, même un peu plus.

— C'est bien Louis Fauvêpre, c'est très bien cela!

— J'ai l'âge de m'établir.

— Je ne dis pas non.

— Et c'est votre fille Marie que je voudrais.

La lourde main de Julien Noellet s'abattit sur l'épaule du jeune homme, leurs yeux se rencontrèrent.

— Mon pauvre gars, dit-il, je n'ai pas besoin d'un charron chez moi. J'avais deux fils, vois-tu bien, l'un est mort, l'autre est comme mort. Puisque je n'en ai plus, il faut que celui qui sera mon gendre tienne la charrue à leur place, à la mienne quand je ne serai plus là.

Puis, baissant le ton, il ajouta:

— Tu trouveras femme ailleurs, mon Louis, il ne manque pas de filles à marier dans la paroisse.

— Non, c'est la vôtre que je veux, maître Noellet, dit Fauvêpre impétueusement.

— Tu ne l'auras pas, fit le métayer.

— Oh! si, je l'aurai! quand je devrais quitter mon père et changer de métier! J'ai fait un peu de tout dans ma vie, maître Noellet: soldat, forgeron, mais toucheur de bœufs et charrueur aussi. Vous savez bien que cet été, quand le travail n'allait pas assez pour le père et pour moi, je me suis loué à la métairie de la Grande Ecorcière. La terre, ça ne me fait pas peur, allez. Donnez-moi Marie. J'habiterai la Genivière avec vous. Et j'y resterai à votre place quand vous ne serez plus du monde. Maître Noellet, si vous voulez un fils pour conduire vos charrues, me voilà!

(*A suivre*)

Ne vous fiez que sur le véritable celui qui essais de vous vendre une substitution le fait pour son profit et non pour votre avantage. L'Emplâtre an Menthol "D & L." contre les contractions musculaires, etc., a beaucoup d'imitateurs. Méfiez vous des substitutions. Obtenez le véritable préparé par Davis & Lawrence Co.

Feu Albert Noirbenne

M. Noirbenne, instituteur vient, de mourir à l'hôpital de St. Boniface, vendredi, le 25 août 1910, à l'âge de 44 ans, 6 mois, à 9 hrs du soir. M. Roger Goulet qui a toujours été un père pour lui, et le Dr. Lachance, l'assistaient à ses derniers momonts.

Originaire de Crespin, département du Nord, France, M. Noirbonne enseignait depuis deux ans à l'école St-Benoit de la paroisse de St-Claude. On l'avait réengagé cette année lorsqu'une fièvre typhoide l'enleva en dix jours.

Le défunt était bien connu à Saint-Boniface, où il avait enseigné à l'Académie Provencher.

Tous ceux qui ont été en contact avec lui sont d'accords à dire que c'était une âme éprise de perfection. La perfection, il voulait la voir chez lui et chez ses élèves. Et combien ses petits Saint-Claudiens doivent le regretter, lui qui consacrait tout son temps pour eux. Il était toujours en quête de nouveaux livres pour orner l'esprit et le cœur de ses chers enfants. Bon catholique, et parfait citoyen, M. Noirbenne était de ces instituteurs humbles qui passent leur vie en faisant le bien. Ceux qui se rappellent les discours qu'il a prononcés aux récentes conventions des instituteurs, s'en souviendront longtemps, car ces discours avaient quelque chose de solide et de bien personnel. Loin de ses parents nous exprimons nos plus sincères condoléances à sa famille éplorée. Le service funèbre a eu lieu à la cathédrale à neuf heures. M. M. Martel conduisait le corbillard. Les porteurs étaient Messieurs Royal, avocat, A. Beaupré, Alex. Bernier, Pambrun, et Bonin et G R Brunet. Pendant le service M. A. Potvin a chanté le Dies Irae avec beaucoup d'âme. Le corps du défunt repose dans le cimetière de St-Boniface.

R. I. P.

Un Instituteur.

Quand vous acheterez un remède pour le rhume, ne craignez pas d'employer le Remède pour la toux de Chamberlain, son usage ne présente aucun danger, et une prompte guérison en est le résultat. Recommandé spécialement pour la toux, le rhume et a coqueluhée. Vendu par tous es pharmaciens.

—Au théâtre Winnipeg cette semaine de jeudi à samedi la grande pièce américaine *Aryena* et la semaine prochaine Margeret Anglin jouera trois soir dans la pièce "The awakening of Helena Ritchie" première fois que cette actrice canadienne apparaît à Winnipeg.—Au théâtre Walker toujours du Vaudeville.

TOUJOURS LA PAUVRETE DU SANG

Melle H. Durocher, 69 rue Concorde, St-Hyacinthe,

Plusieurs choses peuvent amener la faiblesse et la débilité générale chez la femme, mais la cause immédiate, c'est toujours la pauvreté du sang. C'est de ce côté qu'il faut chercher les raisons de ces mille ennuis qui accablent ces pauvres malades, jeunes comme vieilles, et qui leur rendent si triste la vie.

Il est des personnes qui ne peuvent supporter la moindre fatigue sans en ressentir, de suite, des sensations plus ou moins prononcées de lassitude générale et même des malaises réels.

Une veillée un peu trop prolongée, un ouvrage plus fort que d'habitude, une marche assez longue et rapide, et même parfois une émotion subite, joie ou tristesse, tout cela est contraire aux femmes faibles.

Les personnes de cette catégorie ont des époques plus douloureuses et généralement irrégulières. Enceintes, elles souffrent particulièrement, et leur maladie sera plus dure, et les relevailles seront plus lentes. Elles auront un sommeil agité, digèreront mal. A ces symptômes s'ajoutent la décoloration de la peau et la maigreur du corps.

Gare à vous, mesdames, si vous êtes au nombre de ces victimes, et ne tardez pas à vous soigner.

Pour cela, les Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine sont entièrement à votre disposition. Venez les consulter. Une fois que vous connaîtrez la nature exacte de votre maladie, il vous sera facile de la faire disparaître. Si vous souffrez réellement de pauvreté de sang, on vous conseillera de prendre des Pilules Rouges, car c'est le seul remède capable de vous guérir d'une façon permanente.

Dans tous les autres cas où il s'agit de rendre les forces en refaisant le sang, les Pilules Rouges sont réellement uniques et souveraines. Elles constituent le plus puissant tonique féminin et leurs effets bienfaisants s'étendent à tous les organes affaiblis ou malades.

En éliminant du système tout ce qui peut nuire à la santé, tout ce qui gêne le bon fonctionnement soit du coeur, de l'estomac ou des intestins, les Pilules Rouges activent le sang, et le purifient. Un sang riche, frais et vigoureux, coulant abondamment dans les veines, n'est-ce pas là le meilleur gage de santé?

Les Pilules Rouges opèrent rapidement et sûrement. Elles n'offrent aucun danger d'aucune sorte et se digèrent facilement même par les estomacs les plus délicats. Elles peuvent se prendre en tout temps et dans n'importe quelle position. Elles ne nécessitent aucune relâche des travaux ordinaires. Elles sont également bonnes pour les fillettes, bonnes pour les grandes filles, bonnes pour les mères et bonnes aussi pour les femmes âgées.

Madame A. Jetté, 45 rue Saint-Augustin, quartier Saint-Henri, Montréal, a bien longtemps souffert de débilité. Son état lui inspirait même de graves inquiétudes lorsqu'elle voulut, à l'instar de tant d'autres, faire, elle aussi, l'essai des Pilules Rouges. Mais, laissons-la parler:

"Depuis quelques mois je ne mangeais plus et une grande faiblesse s'était emparée de moi. Je me sentais sans cesse fatiguée et endormie. J'étais sujette à de gros maux de tête et à de fortes palpitations de coeur qui me causaient presque des défaillances. Je voyais dans les journaux que les Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine fortifient merveilleusement les personnes faibles et je voulus en faire l'essai. J'en pris six boîtes et ce fut suffisant pour faire disparaître tous les malaises dont je souffrais et me rendre mes forces qui se sont toujours maintenues depuis, malgré tout le travail que demandent de moi les soins de ma famille."

Mme A. JETTE,
45 rue Saint-Augustin, Montréal

Et une jeune fille dit:

"Pendant trois ans, j'ai souffert d'une si grande faiblesse qu'il m'était impossible de travailler. J'avais la figure couverte de boutons que j'avais essayé, mais sans succès, de faire disparaître avec toutes sortes de lotions et de remèdes. J'eus recours, en dernier lieu, aux Pilules Rouges que l'on disait bien bonnes pour purifier le sang et donner des forces. En effet, ces pilules me firent du bien; en très peu de temps, j'avais acquis un bon appétit et plus de forces que je n'en avais jamais eues. A ma grande satisfaction, les boutons étaient disparus."

Mlle H. DUROCHER,
69 rue Concorde, Saint-Hyacinthe, Q.

CONSULTATIONS GRATUITES par les Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 6 heures du soir, au No. 274 rue St-Denis, Montréal. Aussi consultations par lettre pour les femmes qui ne peuvent venir voir nos médecins.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la malle, au Canada et au Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boite, $2.50 six boites. Toutes les lettres doivent être adressées:

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE
274, rue Saint-Denis, Montréal.

Le SIROP des ENFANTS du Dr CODERRE guerit la colique, la diarrhee, les derangements d'estomac chez les bebes et leur donne un sommeil paisible.

Le Manitoba est en avant

Manitoba a 6,019,200 acres de surface d'eau, ce qui donne aux terrains les plus grands avantages au point de vue des récoltes: l'égoût et l'arrosage.

Il y a encore 25,000,000 d'acres inoccupés.

La population de la Province en 1901 était de 225,211. Elle est maintenant d'environ 500,000 ce qui est un Progrès plus que satisfaisant.

La production du blé, de l'avoine et de l'orge se chiffrait en 1901 de 90,367,085 minots; en 5 ans elle a augmenté à 129,475,943 minots.

Winnipeg, en 1901, avait une population de 42,240. Maintenant elle possède environ 150,000 âmes, ce qui veut dire qu'elle a quadruplé en huit ans. L'évaluation de Winnipeg était, en 1901, de $26,405,770; elle se chiffre maintenant à $111106, 390. Elle a donc triplé en sept ans.

Nous avons toutes les facilités de transport. Quatre transcontinentaux, complétés ou en voie de construction passent par Winnipeg et on compte dans la province près de 4,000 milles de chemins de fer terminés.

Manitoba est la partie du globe qui a progressé le plus rapidement au point de vue de l'agriculture et du commerce. C'est la place où l'on peut s'établir sans risque et placer des capitaux, car c'est la place où l'on obtient les meilleurs revenus pour notre travail ou notre argent.

Pour renseignements, veuillez vous adresser à

JAS. HARTNEY, 77 York St., Toronto, Ontario.
JOS. BURKE, Logan Ave, Winnipeg, Manitoba.
A. A. C. LARIVIÈRE, 22 Bâtisse de l'Alliance, Montréal, Québec.
J. F. TENNANT, Gretna, Manitoba.

J. J. GOLDEN,
Député Ministre de l'Agriculture et de l'Immigration.
Winnipeg, Manitoba.

AVIS

Deux institutrices Bilingué de 2eme et 3eme classe demandées pour l'Ecole de Posbey. La classe doit commencer le 1er lundi septembre prochain.
S'adresser au Secrétaire,
P. TROTTIER,
Laurier Man.

AVIS.

On demande une institutrice pour l'arrondissement scolaire Ile des Chênes pour le 1er lundi de septembre. Bons gages.
S'adresser à
M. MICHEL TRUDEAU,
Ile des Chênes, Man.

Juniorat de la Sainte-Famille
Saint-Boniface, Man.

Ecole apostolique pour la formation des jeunes gens qui aspirent à devenir prêtres missionnaires oblats.

Pour plus amples renseignements, s'adresser au
R .P. J. Magnan, O.M.I.
DIRECTEUR.

LA CUSSON
LUMBER Co. Limited.

Scieries Cours et Bureaux, coin de l'Avenue Provencher et de la Rue Th'bault
Telephone 2625
Boite de Poste 20

FABRICANTS DE

Portes et Chassis, Cadres, Moulures, Bois Tournés. Toutes sortes d'ornementations intérieures et extérieures. Bancs d'Eglise, Autels, Prie-Dieu, etc., etc.

MARCHANDS DE

Toutes espèces de bois de construction, planches, lattes en bois et métalliques, bois de chauffage, etc, etc.
Pierre pour fondation, Chaux, Sable, Ciment.
Toutes sortes de matériaux pour enduits, Plâtres, etc, etc.
Ferronneries pour Bâtisses, Clous, Vitres, Peintures, Huile, Vernis, Pinceaux, etc. etc.

Pour Votre Foyer

Il n'y a pas de meilleur breuvage que la bière

DREWRY'S
RAFINED
ALE

Elle est faite avec une eau pure, de drèche et de houblon, pas de sédiment.

DEMANDEZ-LA

E. L. DREWRY
WINNIPEG MAN.

Banque d'Hochelaga

CAPITAL AUTORISE, $4.000.000
CAPITAL entièrement versé $2.500.000
FONDS DE RESERVE..... $2.300.000

DIRECTEURS:
F. X St-Charles Prest.
Robt. Bickerdike M.P.P. V. Pres.
Hon. J. D. Rolland, J. A. Vaillancourt,
A. Turcotte, E. H. Lemay, J. M. Wilson.
M. J. A. Prendergast Gérant Général
F. G. Leduc, - Gérant.
O. E. Dorais, Inspecteur.
E. E. Vidricaire, Asst.-Gérant.
BUREAU PRINCIPAL,
RUE ST. JACQUES, - MONTREAL.

Succursales:
MONTREAL: Rue Ste Catherine Centre, Rue Ste Catherine Est, Rue Notre-Dame Ouest, Hochelaga, Pointe Saint-Charles
MONTREAL: Maisonneuve, Mont Royal et St. Denis, St. Louis, Mile End.
Joliette P. Q., St Henri P. Q., Louiseville P. Q., St Jérome P. Q., Québec P. Q., Trois-Rivières P.Q., Québec St. Roch P.Q., Valleyfield P. Q., Sorel P. Q., Vankleek Hill Ont., Sherbrooke P. Q., Verdun. P. Q.
Farnham, P. Q.
Laprairie, P. Q.
L'Assomption, P. Q.
St. Hyacinthe, P.Q.
St. Jacques l'Achigan, P.Q.
Berthierville, P.Q.
Vianville, P Q.
Winnipeg Man.
Saint-Boniface, Man
St. Pierre, Man.
Edmonton, Alberta,

Département d'épargne—Intérêt au taux de 3 °/₀ par an accordé sur dépots d'épargne.
EMET des "Lettres de crédit Circulaires" pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ACHETE, traites, or, argent et billets de banques des pays étrangers et VEND des chèques sur les principales villes du monde.
AGENTS EN ANGLETERRE: The Clydesdale Bank, Ltd., Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte
AGENTS EN FRANCE: Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.

A. J. C. FRIGON, Gerant.
Winnipeg

GEO. LALONDE, Gerant,
Succ. de Saint-Boniface.

LE véritable et SEUL authentique MEFIEZ-vous des IMITATIONS VENDUES près les MERITES du LINIMENT MINARD

MINARD'S LINIMENT Co. LTD.

YOU'LL FIND IT IN WAGHORN'S GUIDE

LE MATERIEL DE CONSTRUCTION

Doit être préparé pour l'endroit où il doit être employé. Nous en avons un assortiment des plus complets dans nos cours.

TOUTES SORTES DE BOIS

dur ou mou, sec ou vert. Dites-nous ce que vous voulez. Vous pouvez trouver à notre cour assez de bois pour construire toute une ville. Nos prix sont satisfaisants.

LePage Lumber Co
Cour et Bureau: 239 Provencher
Saint-Boniface, Man.
Tel Main 1364 - B. de P. 94

T. A. IRVINE Jos. TURNER J. W. MOUL
PRIX FOURNIS SUR DEMANDE
TELEPHONE 529

STANDARD PLUMBING CO'Y
296 RUE FORT, WINNIPEG.
Appareil de Chauffage à air chaud Ou à vapeur, Plombiers une spécialité, une spécialité.

EPICERIES ET....
CHAUSSURES SONT

maintenant les deux principales lignes de mon commerce, mais j'ai toujours en magasin un assortiment très varié de

Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc.

Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genre.

Farine, Son, Gru et toutes sortes de Grains toujours en vente.

T. PELLETIER, AVENUE TACHÉ St-Boniface

ECURIE DE LOUAGE
De M. Denis D'Aoust
161 et 163 Rue Garry

M. Dujardins informe ses amis et le public qu'il a reçue d'Ottawa une magnifique voiture pour mariages et autres cérémonies spéciales. Vû le prix énorme de cette voiture elle coûtera un peu plus chers que les autres pour la faire sortir.

J. DUJARDINS, Prop.
Téléphone 141.

V. W. HORWOOD
ARCHITECTE.
177 Rue McDermot. Telephone: 2718

Plans et devis faits sur commande pour résidences, édifices publics, etc. Les plan du nouvel hotel-de-ville de Saint-Boniface ont été faits par M. Horwood.

Grand . Central . Hotel
WINNIPEG, MANITOBA.
P. L'HEUREUX, Prop.
La meilleure maison d'une piastre par jour de la ville.
P.S. Bonne cour et bonne étable en connection avec l'Hôtel. Et toute accomodation pour la vente des chevaux.

Décoration d'Eglises et d'Appartement
F. D. Pambrun
ENTREPRENEUR A ST. BONIFACE

Peinture et Polycrôme de statue, imitation de faux bois et marbres, tapisserie, peinture et vitrerie. Travaux de bâtimen en tout genre.
Polissage et Vernissage de meuble à l'atelier,
NO. 381 Rue ST. JEAN-BAPTISTE
Soumission sur demande s'adresser au
NO. 55 RUE AULNEAU.
BOITE DE POSTE 153.

Lavoie & Cie
Importateur de Vins, Liqueurs et Cigares
25 Rue Dumoulin - Tel. 2563
Saint-Boniface

Dr Louis F. BOUCHE
Chirurgien-Dentiste
Elève du Collège dentaire de la Nouvelle-Orléans; membre fondateur de la Societe de Stomatologie; gradue du Collège dentaire de Chicago, collège américain de chirurgie dentaire.
292, RUE, McDERMOTT, coin de la rue Albert, en face des bureaux du Free Press et du Telegram.
Tél. 3507

ABONNEZ-VOUS AU

MANITOBA

$1.00 Par Annee